RAVENS SCANS
FOLLOW US:
FB.COM/RAVENSSCANSENGLISH
ENGLISH.RAVENS-SCANS.COM

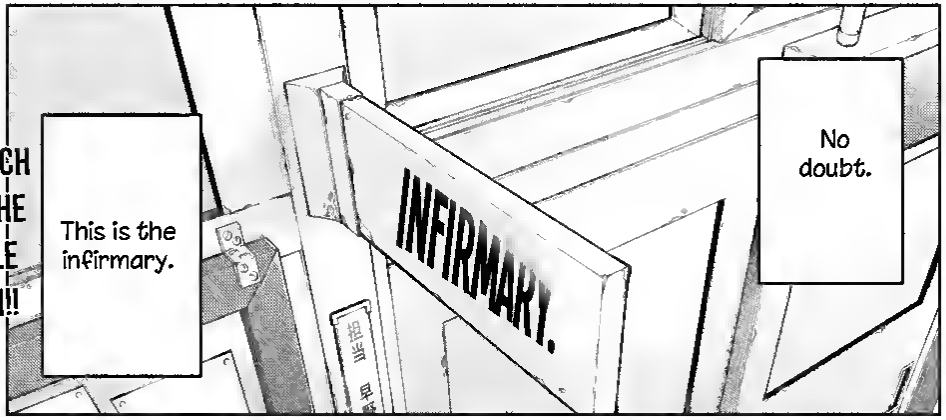
ゴールデンタイム -KANKETSUSEN-

TRANSLATOR: PLANT
PROOFREAOER: PLANT
REDRAW: YABOKU
TYPESETTER: YABOKU

GOLDEN TIMES -KANKETSUSEN-
BY SOBORU

IRREGULAR ONE-SHOT SERIES RELEASES 2 WEEKS IN A ROW! CHAPTER 1

3RD PINCH WITH THE FEMALE TEACH!!



※ This work is a piece of fiction and does not have any relations to any individuals, organizations or events

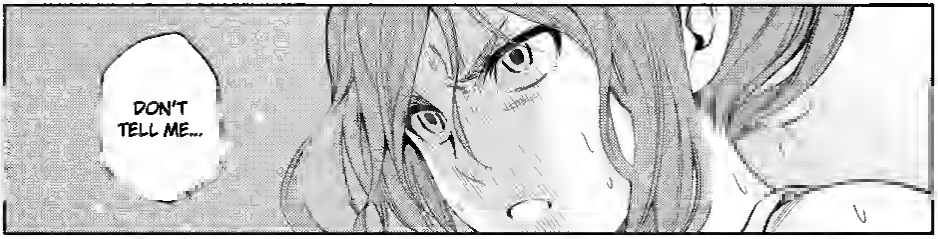
THE DEVIL IS DISTURBED!? THE STORY STARTS IN THE INFIRMARY!!

Strict and intimidating therefore nicknamed "Devil Kojima" Seriously has a nice body Unfortunately has 0 popularity with students

A pretty average guy except he keeps getting in trouble with "Devil Kojima" He's just born under that kind of star the kind of male student that has 0 popularity with female teachers

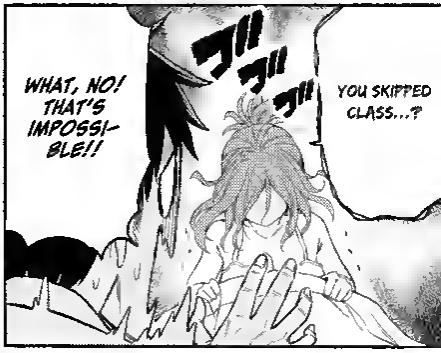
No one's usually in the infirmary at this time.
Monday afternoon.
SATOU...?
Truly the perfect skipping spot.
Hum
Hum
3
I-I'M NOT SKIPPIN'! MY FOOT JUST KINDA... HURTS.
SENSEI GOT A COLD?
ISN'T IT CLASS TIME NOW?
DO YOU FEEL UNWELL?
Yet, why!?
Why is Kojima here!?

YOU...
YOUR FOOT
IS HURT,
YET...
YOU CAN
RUN THAT
FAST?
SFX: Gulp
AHH...
I'M JUST
RESTING.
!?
...WAIT!
THAT'S NICE!!
WELL,
I SHOULD BE
GOING-
SFX: Dash

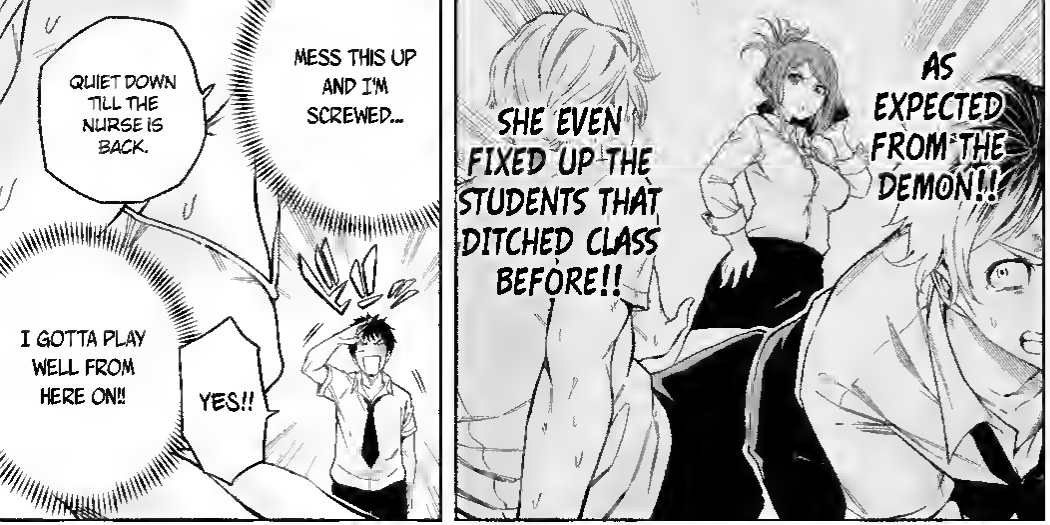

DON'T
TELL ME...

SFX: Menace

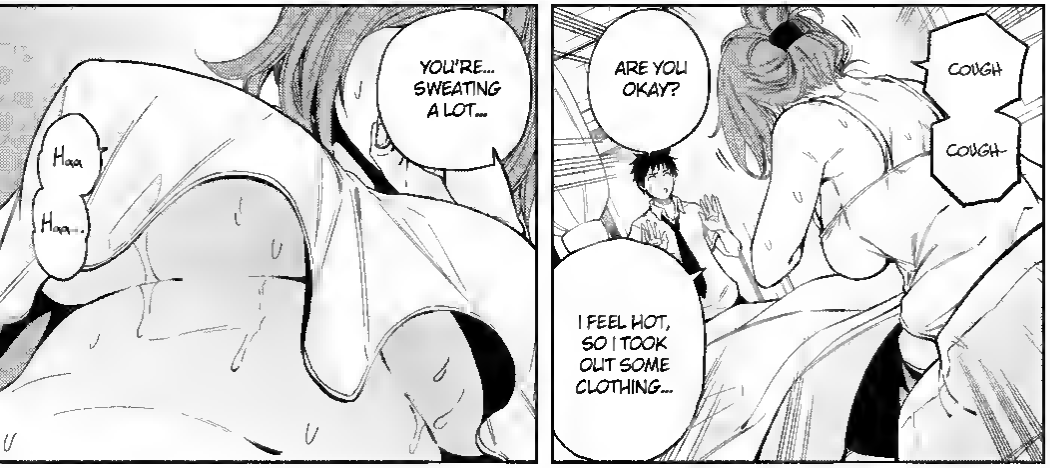
HOW CAN SHE
BE THIS
INTIMIDATING
EVEN IN
SICKNESS!!?


WHAT, NO!
THAT'S
IMPOSSI-
BLE!!
YOU SKIPPED
CLASS...?

SCAAARRYY!!!
...YES.
REALLY?


QUIET DOWN TILL THE NURSE IS BACK.
MESS THIS UP AND I'M SCREWED...
I GOTTA PLAY WELL FROM HERE ON!!
YES!!
SHE EVEN FIXED UP THE STUDENTS THAT DITCHED CLASS BEFORE!!
AS EXPECTED FROM THE DEMON!!

SFX Freeze



SFX Clench

SFX Dash

IT'S A BIT... DIFFICULT FOR ME TO MOVE...
SORRY, YOU'RE EVEN...
NO PROB.
SFX: Drip
BEING WIPED BY A STUDENT IS EMBARRASSING.
AND SHE'S EVEN BURNING UP THAT WEIRD COLOR...
NEXT... SATOU...
WHY- NO, WHAT'S WITH THIS SITUATION!?
'KAY.
AFTER THAT, I CAN JUST ESCAPE!!
INFIR
BUT I GUESS I CAN CALM NOW. SHE'LL PROBABLY TAKE A NAP...
PHEW... THANK YOU.
FUCK..!! KEEP THIS UP AND I'M SCREWED!
SHE'S SOFT AND SMELLS NICE...

Female Teacher Dies in Male Student's Care!?
Was it really just "looking after" her
IT SOMEHOW LOOKS LIKE I'D KILLED HER! IS IT ME!?
SHIT... SHIT!!!

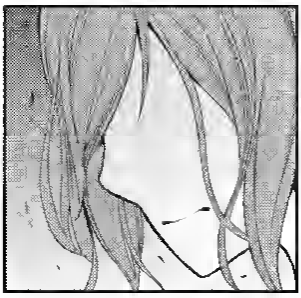
SFX: Fidget Fidget

SFX: Bam

I-I'VE GOT SOMETHING, BUT...
YOU GOT IT?
ANYTHING'S FINE. GIVE IT.
WHY IS THERE ONLY THIS!?
Straight in the ass
THE LAXATIVE
Treats fevers
SFX: Pwip

SFX: Pwoosh

BUT, IT'S A "LAX..."?



SFX: Rustle

SFX: Bluuush
.....
S-SOMETHING ELSE MIGHT- LET ME SEARCH AGAIN!!

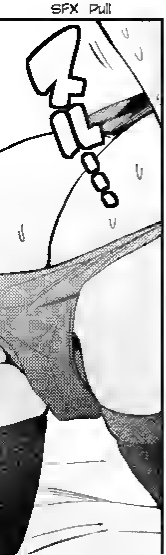
...IT'S FINE
!
IT'S JUST-

I DON'T THINK YOUR HEAD IS MOVING WELL, EITHER!!!!
IT'S HOT AND HARD TO MOVE...
YOU DO IT.

YES...
BUT DON'T LOOK TOO MUCH, I'LL GET EMBARRASSED...

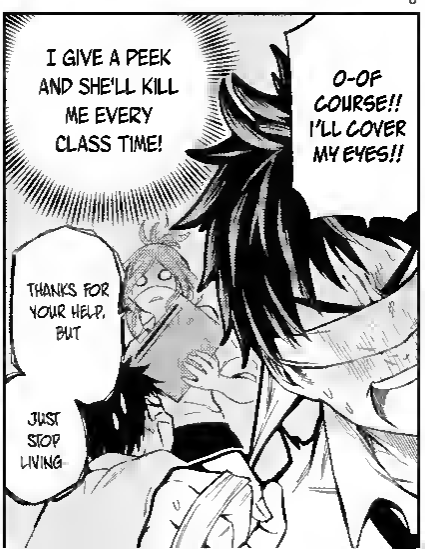
IS IT REALLY OKAY?
FINE OR NOT, IT'S-

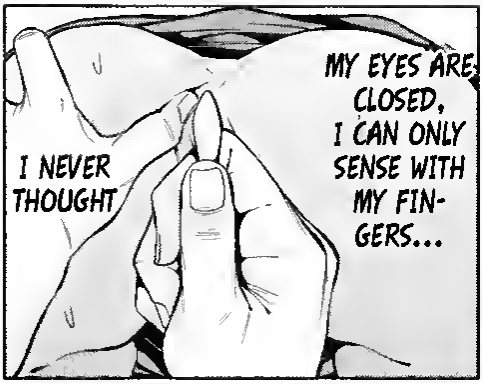
YOU CONSCIOUS OF THIS? ARE YOU FINE!?
SFX: Bum Bum


SFX: Pull

I-I'M PULLING IT DOWN.

SFX: Grab
SFX: Shiver


I GIVE A PEEK AND SHE'LL KILL ME EVERY CLASS TIME!
O-OF COURSE!! I'LL COVER MY EYES!!
THANKS FOR YOUR HELP, BUT
JUST STOP LIVING.


I NEVER THOUGHT
MY EYES ARE CLOSED, I CAN ONLY SENSE WITH MY FINGERS...

TWITCH

SFX Twitch

SFX Shock

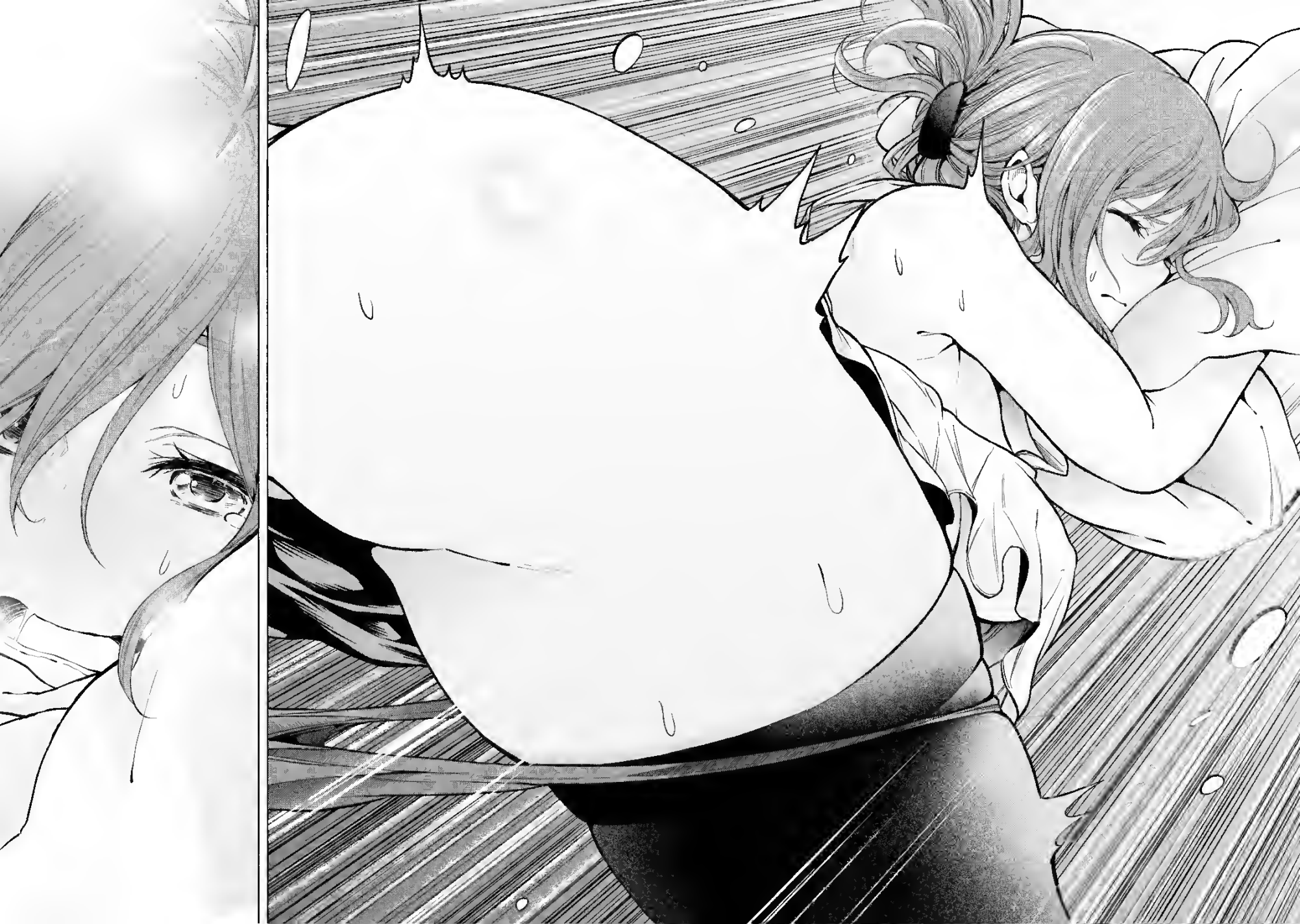
H-HERE I GO!
THIS KIND OF CHANCE WOULD COME!!
U-UM.

WITH "DEVIL KOJIMA..."

HIGHER... UP...
IT'S NOT THERE...
F-
FOOL...
?
SFX: Clench

SENSEI!!
S-SORRY... IT'S TOUGH...
COUGH
COUGH
!!
SO-SORRY!!
SFX: Drip

SFX: Thump
UM, I'LL PUSH IT IN
HARDER
Y-YES!!
I-IS IT HERE!?
...YES.
HURRY... PUT IT IN!



SFX: Clatter

SFX: Fwoosh

SFX: Jumps

I'M UNDER THE SAME FUTON AS KOJIMA!!!
...SATOU.
I'M SO SORRY!!
SFX: Menace Menace
SFX: Pat
IDIOT.
ALSO,
THANKS FOR TODAY.
.....
YOU'LL CATCH MY COLD.
Sure enough, the next day...

I REALLY THOUGHT
KOJIMA'S JUST A DEVIL...
I caught the cold.
I TOOK A DAY OFF...
SO IT'S FROM KOJIMA...
SFX: Ka-chak
SATOU, YOU HERE?
SO SHE'S CHANGED-
UH-HUM.
THAT PLACE OF YOURS...
?
SFX: Flush
SHE'S WORRIED AND CAME TO TAKE CARE OF ME!!
SO-!!
Y-YOU CAUGHT MY COLD... YESTER-DAY...

THE SEASON BEGINS.
RECEIVE YOUR PUN-ISHMENT!!
SHOVE IN A LAX! IT'S EFFECTIVE!!
WAI...T.
AH-!!
Nah, she's a devil.
LOOK FORWARD TO MORE!!
SFX: Menace
HUH-WHA-!?
YESTERDAY, YOUR FOOT WASN'T
EVEN HURT, HUH...